



**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
OFICINA REGIONAL SAM**

PROYECTO ESPECIAL DE IMPLEMENTACIÓN DE LA OACI (SIP)

**TALLER REGIONAL DE LA OACI SOBRE PREPARATIVOS PARA LA AN-CONF/12 –
METODOLOGÍA MEJORAS POR BLOQUES DEL SISTEMA DE AVIACIÓN (ASBU)
Y USO DE LA HERRAMIENTA IFSET**

REPORTE DE PERFORMANCE

OBJETIVO	<ul style="list-style-type: none">Mejorar la base de conocimientos de los profesionales de la aviación civil de los Estados SAM de la OACI en la planificación e implementación de sistemas de navegación aérea sobre la base de la metodología de mejoras por bloques del Sistema de Aviación (ASBU) y también apoyar a los Estados en sus preparativos para la participación en la próxima AN-CONF/12.
MECANISMO	<ul style="list-style-type: none">Se llevó a cabo un taller de cinco días en la ciudad de Lima del 16 al 20 de abril de 2012; eInformación/presentaciones proporcionada por dos Especialistas de la Dirección de Aeronavegación de la Sede de la OACI, apoyados por Especialistas de la Oficina Regional SAM de la OACI.
META	<ul style="list-style-type: none">Taller conformado por 3 módulos:<ol style="list-style-type: none">1) Asuntos estratégicos - Iniciativa ASBU y Marco de Performance;2) Metodología ASBU - Planes e Implementación; y3) Ejercicios Prácticos - Desarrollo del Marco de Planeación del ASBU Nacional y uso del IFSET para medición de los beneficios ambientales como resultado de mejoras operacionales.
PARTICIPANTES	<ul style="list-style-type: none">El taller contó con trece participantes, que representan a cinco Estados de la Región SAM de la OACI y una Organización Internacional. La lista de participantes figura en el anexo del presente Informe.
BENEFICIOS	<ul style="list-style-type: none">Comprensión de la metodología ASBU en la planificación e implementación de los sistemas de navegación aérea y su relación con la planificación regional y nacional;Como parte del ejercicio práctico, los participantes desarrollaron un marco de performance nacional que contiene los Formatos de Reporte de Navegación Aérea para una serie de módulos del Bloque 0 del ASBU; yUtilizando la herramienta IFSET, se realizaron ejercicios para la medición de los beneficios ambientales considerando mejoras operacionales en los procedimientos de navegación aérea.
RESULTADOS	<ul style="list-style-type: none">Los participantes obtuvieron una mejor comprensión de la metodología ASBU para la planificación y aplicación de sistemas de navegación aérea y uso del IFSET para la medición de los beneficios ambientales de las mejoras operacionales.La actual planificación regional y nacional de navegación aérea es consistente con 18 módulos de Bloque 0 del ASBU. Sin embargo, los asuntos SAR y AGA no se encuentran cubiertos y, por lo tanto, los módulos del ASBU deberían reflejar estas áreas, con el fin de asegurar la armonización entre los planes regionales y el plan global.Como parte de la transición a la metodología ASBU, el Plan de Implantación del Sistema de Navegación Aérea Basado en el Rendimiento para la Región SAM (SAM ANIP) y los planes nacionales de navegación aérea, modificarán sus programas de trabajo para que reflejen esta metodología.Con relación al formato del ANRF, se sugirió incluir la métrica en el formato, así como una columna adicional relacionada con el requerimiento de entrenamiento para la implantación de los elementos especificados en el ANRF.



**INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL**

ICAO Special Implementation Project: Workshop on “Preparations for AN-Conf/12 – ASBU methodology, and use of the IFSET tool”

Taller sobre “Preparativos para la AN-CONF/12 – Metodología Mejoras por Bloques del Sistema de Aviación (ASBU) y Uso de la Herramienta IFSET”

(Lima, Peru, 16 to 20 April 2012 / Lima, 16 al 20 de abril de 2012)

LIST OF PARTICIPANTS / LISTA DE PARTICIPANTES

Name / Title Nombre / Cargo	Address/Telephone / Fax / E-mail Dirección / Teléfono / Fax / E-mail
<i>Brazil/Brasil</i>	
Higyno Lima Rolim Asesor ATM	Departamento de Control del Espacio Aéreo (DECEA) Av. General Justo 160, APLOG, Piso 2 Castelo, Rio de Janeiro, Brasil Tel.: +55 21 2101-6501 E-mail: aplog4-4@decea.gov.br Web: www.decea.gov.br
Nilton de Faría Asesor CNS	Departamento de Control del Espacio Aéreo (DECEA) Av. General Justo 160, APLOG, Piso 2 Castelo, Rio de Janeiro, Brasil Tel.: +55 21 2101-6573 E-mail: aplog4-5@decea.gov.br Web: www.decea.gov.br
Alexandre Luiz Dutra Bastos Oficial ATM	Departamento de Control del Espacio Aéreo (DECEA) Av. General Justo 160 Castelo, Rio de Janeiro, Brasil Tel.: +55 21 2101-6535 E-mail: pln1.2@decea.gov.br Web: www.decea.gov.br
<i>Colombia</i>	
Nibia Lucía Morales Galindo	Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil (UAEAC) Avda. El Dorado 112-09 Bogotá, Colombia Tel: +571 425-1000 E-mail: nmorales@aerocivil.gov.co Web: www.aerocivil.gov.co

Name / Title Nombre / Cargo	Address/Telephone / Fax / E-mail Dirección / Teléfono / Fax / E-mail
Guyana	
Chaitrani Heeralall Director Air Navigation Services	Guyana Civil Aviation Authority (GCAA) Fairlie House Lot 96 Duke Street, Kingston P. O. Box 1006 Georgetown, Guyana Tel.: +592 261 2217 E-mail: dans@gcaa-gy.org Web: www.gcaa-gy.org
Paraguay	
José Luis Chávez Martínez Gerente Normas Navegación Aérea	Dirección Nacional de Aeronáutica Civil (DINAC) Av. Mcal. López c/22 de Setiembre Asunción, Paraguay Tel.: 59521) 223 130 E-mail: gna@dinac.gov.py Web: www.dinac.gov.py
Perú	
Fernando Hermoza Hübner Coordinador Técnico Navegación Aérea	Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) Jr. Zorritos 1203 Lima 1, Perú Tel: +51 1 615-7880 E-mail: fhermoza@mintc.gob.pe Web: www.mtc.gob.pe/dgac
Paulo Vila Millones Inspector Navegación Aérea	Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) Jr. Zorritos 1203 Lima 1, Perú Tel: +51 1 615-7881 E-mail: pvila@mintc.gob.pe Web: www.mtc.gob.pe/dgac
Fredy Nuñez Muñarriz Coordinador Técnico Seguridad Operacional	Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) Jr. Zorritos 1203 Lima 1, Perú Tel: +51 1 615-7800, Ext. 1515 E-mail: fnunez@mintc.gob.pe Web: www.mtc.gob.pe/dgac
Luis César Rivera Pérez Gerente Central de Aeronavegación	Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S. A. (CORPAC) Aeropuerto Internacional Jorge Chávez Av. Elmer Faucett 3400, Callao, Perú Tel: +51 1 630 1145 E-mail: lrivera@corpac.gob.pe
Víctor Arturo Martínez Serna Gerente Operaciones Aeronáuticas	Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S. A. (CORPAC) Aeropuerto Internacional Jorge Chávez Av. Elmer Faucett 3400, Callao, Perú Tel: +51 1 630 1151 E-mail: amartinez@corpac.gob.pe

Name / Title Nombre / Cargo	Address/Telephone / Fax / E-mail Dirección / Teléfono / Fax / E-mail
Rufino Galindo Caro Gerente Técnico	Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S. A. (CORPAC) Aeropuerto Internacional Jorge Chávez Av. Elmer Faucett 3400, Callao, Perú Tel: +51 1 630 1187 E-mail: rgalindo@corpac.gob.pe; rugal444@hotmail.com
INTERNATIONAL ORGANIZATIONS/ORGANISMOS INTERNACIONALES	
CANSO	
Javier Vanegas Director Latin America and Caribbean Affairs	Av. 602 No. 161 San Juan de Aragón Delegación Venustiano Carranza 15620, México DF, México Tel.: +52 55 5786 5512 E-mail: javier.vanegas@canso.org; lamcar@canso.org Web: www.canso.org
ICAO/OACI	
Hindupur Sudarshan Consultant/ Consultor	International Civil Aviation Organization (ICAO) Headquarters 999 University Street, Montreal, Quebec, Canada H3C 5H7 Tel. + 1514 954 8219, Ext. 8190 E-mail hsudarshan@icao.int Web www.icao.int
Saulo Da Silva Technical Officer, Air Traffic Management/ Oficial Técnico, Gestión del Tránsito Aéreo	International Civil Aviation Organization (ICAO) Headquarters 999 University Street, Montreal, Quebec, Canada H3C 5H7 Tel. + 1514 954 8219 E-mail sdasilva@icao.int Web www.icao.int
Oscar Quesada Subdirector Regional / Deputy Regional Director	South American Office / Oficina Sudamericana (SAM) Víctor Andrés Belaúnde 147, Centro Empresarial Real Vía Principal No. 102, Edificio Real 4, Piso 4 Lima 27, Perú Tel. +51 1 611-8686 Fax +51 1 611-8689 E-mail mail@lima.icao.int Web: www.lima.icao.int
Nohora Arias Aeronautical Meteorology Regional Officer/ Especialista Regional en Meteorología Aeronáutica	South American Office / Oficina Sudamericana (SAM) Víctor Andrés Belaúnde 147, Centro Empresarial Real Vía Principal No. 102, Edificio Real 4, Piso 4 Lima 27, Perú Tel. +51 1 611-8686 Fax +51 1 611-8689 E-mail narias@lima.icao.int; mail@lima.icao.int Web: www.lima.icao.int

Name / Title Nombre / Cargo	Address/Telephone / Fax / E-mail Dirección / Teléfono / Fax / E-mail
<p>Onofrio Smarrelli Communications, Navigation and Surveillance Regional Officer / Especialista Regional en Comunicaciones, Navegación y Vigilancia</p>	<p>South American Office / Oficina Sudamericana (SAM) Víctor Andrés Belaúnde 147, Centro Empresarial Real Vía Principal No. 102, Edificio Real 4, Piso 4 Lima 27, Perú Tel. +51 1 611-8686 Fax +51 1 611-8689 E-mail osmarrelli@lima.icao.int; mail@lima.icao.int Web: www.lima.icao.int</p>
<p>Lia Ricalde Aerodromes Regional Officer/ Especialista Regional en Aeródromos</p>	<p>South American Office / Oficina Sudamericana (SAM) Víctor Andrés Belaúnde 147, Centro Empresarial Real Vía Principal No. 102, Edificio Real 4, Piso 4 Lima 27, Perú Tel. +51 1 611-8686 Fax +51 1 611-8689 E-mail lricalde@lima.icao.int; mail@lima.icao.int Web: www.lima.icao.int</p>
<p>Marcelo Ureña Flight Safety Regional Officer/ Especialista Regional en Seguridad Operacional</p>	<p>South American Office / Oficina Sudamericana (SAM) Víctor Andrés Belaúnde 147, Centro Empresarial Real Vía Principal No. 102, Edificio Real 4, Piso 4 Lima 27, Perú Tel. +51 1 611-8686 Fax +51 1 611-8689 E-mail murena@lima.icao.int; mail@lima.icao.int Web: www.lima.icao.int</p>
<p>Celso Figueiredo Air Traffic Management Regional Officer/ Especialista Regional en Gestión del Tránsito Aéreo</p>	<p>South American Office / Oficina Sudamericana (SAM) Víctor Andrés Belaúnde 147, Centro Empresarial Real Vía Principal No. 102, Edificio Real 4, Piso 4 Lima 27, Perú Tel. +51 1 611-8686 Fax +51 1 611-8689 E-mail cfigueiredo@lima.icao.int; mail@lima.icao.int Web: www.lima.icao.int</p>
<p>Roberto Arca Aeronautical Information Management Regional Officer/ Especialista Regional en Gestión de Información Aeronáutica</p>	<p>South American Office / Oficina Sudamericana (SAM) Víctor Andrés Belaúnde 147, Centro Empresarial Real Vía Principal No. 102, Edificio Real 4, Piso 4 Lima 27, Perú Tel. +51 1 611-8686 Fax +51 1 611-8689 E-mail rlarca@lima.icao.int; mail@lima.icao.int Web: www.lima.icao.int</p>